



## J165K

Motor Modell	6068HF120-153
Generator Modell	LSA 44.2 M95

### ALLGEMEINE KENNWERTE

Frequenz (Hz)	50
Referenzspannung (V)	400/230
Max. Leistung ESP (kVA)	165
Max. Leistung ESP (kWe)	132
Max. Leistung PRP (kVA)	150
Max. Leistung PRP (kWe)	120
Stromstärke (A)	238
Standard Schaltschrank	NEXYS
Option Schaltschrank	TELYS

### BESCHREIBUNG

- ➔ Mechanische Regelung
- ➔ Maschinell geschweißter Grundrahmen mit schwingungsdämpfender Aufhängung
- ➔ Hauptschalter
- ➔ Kühler für Temperatur max. 48/50°C mit mechanischem Lüfter
- ➔ Schutzgitter für Lüfter und drehende Teile
- ➔ Schalldämpfer 9dB(A) lose mitgeliefert
- ➔ Elektrolytbatterie(n)
- ➔ Anlasser und Ladegenerator 12V
- ➔ Mit Öl und Kühlflüssigkeit -30°C geliefert
- ➔ Handbuch für Betrieb und Inbetriebnahme

### DEFINITION DER LEISTUNGEN

**PRP** : Ständig verfügbare Leistung bei variabler Last für eine unbegrenzte Stundenanzahl pro Jahr nach ISO 8528-1.

**ESP** : Standby-Leistung verfügbar für eine Notstromanwendung bei variabler Last nach ISO 8528-1

### EINSATZBEDINGUNGEN

Lufteinlasstemperatur ESP/PRP 27 C°/40 C°,  
Höhe 1000 m/1000 m ü.d.M.  
Relative Luftfeuchtigkeit 60%.

Für im Inneren betriebene Stromerzeuger, bei denen die Schalldruckpegel von den Installationsbedingungen abhängen, können keine Umgebungsgeräuschwerte in den Bedienungs- und Wartungsanleitungen angegeben werden. Daher enthalten unsere Bedienungs- und Wartungsanleitungen einen Hinweis zu den Gefahren von Luftschall und der Notwendigkeit entsprechender Vorbeugemaßnahmen.

### AUSSENABMESSUNGEN UND GERÄUSCHPEGEL

#### AUSSENABMESSUNGEN KOMPAKTVERSION

Länge (mm)	2370
Breite (mm)	1114
Höhe (mm)	1480
Nettogewicht (kg)	1640
Tankkapazität (l)	340

#### AUSSENABMESSUNGEN SCHALLISOLIERTE VERSION

Wetter und Schallschutzhaube	M226
Länge (mm)	3508
Breite (mm)	1200
Höhe (mm)	1830
Nettogewicht (kg)	2230
Tankvolumen (l)	340
Akustischer schalldruckpegel @1 m Entfernung in dB(A) (Zugehörige Unsicherheit)	75 (0.53)
Garantierter Schalldruckpegel (Lwa) in dB(A)	94

### LEISTUNGEN

Spannungen	ESP		PRP		Stromstärke Notstrom
	kWe	kVA	kWe	kVA	
415/240	128	160	116	145	223
400/230	132	165	120	150	238
380/220	132	165	120	150	251
240 TRI	132	165	120	150	397
230 TRI	132	165	120	150	414
220 TRI	132	165	120	150	433
220/127	106	132	96	120	346
200/115	132	165	120	150	476



# J165K

## BESONDERHEITEN MOTOR

### ALLGEMEINE MOTORDATEN

Motor Marke	JOHN DEERE 6068HF120-153, 4-temps, Turbo, Air/Air DC 6 X
Anordnung der Zylinder	L
Hubraum (l)	6.72
Bohrung (mm) x Hub (mm)	106 x 127
Verdichtungsverhältnis	17 : 1
Drehzahl (U/min)	1500
Kolbengeschwindigkeit (m/s)	6.35
Leistung ESP (kW)	153
Regelklasse (%)	+/- 2.5%
effektiver Mitteldruck BMEP (psi)	16.54
Art der Regelung	Mechanik

### ABGAS

Abgastemperatur (°C)	555
Durchsatz Abgase (l/s)	385
Abgasgegendruck (mm CE)	750

### KRAFTSTOFF

Kraftstoffverbrauch 110% (l/h)	36.5
Verbrauch bei 100% Last (l/h)	33.5
Verbrauch bei 75% Last (l/h)	25
Verbrauch bei 50% Last (l/h)	17
Max. Durchsatz Kraftstoffpumpe (l/h)	108

### ÖL

Öl Kapazität (l)	21.5
Mindestöldruck (bar)	1
Maximaler Öldruck (bar)	5
Ölverbrauch bei 100 % Last (l/h)	0.037
Öl Kapazität Getriebekasten (l)	20.6

### KÜHLSYSTEM

Kapazität Motor und Kühler (l)	25.8
Wassertemperatur max (C°)	105
Wassertemperatur am Austritt (C°)	93
Lüfterleistung (kW)	3
Luftdurchsatz Lüfter Dp=0 (m3/s)	4.44
max zulässiger Gegendruck (mm CE)	20
Kühlung Type	Gencool
Thermostat (°C)	82-94

### WÄRMEBILANZ

Abgas Abwärme im Auspuff (kW)	99
Strahlungswärme (kW)	16
Abwärme Wasser (kW)	55

### EMISSIONEN

Abgaswert PM (mg/Nm3)	80
Abgaswert CO (mg/Nm3)	150
Abgaswert HCNOx (g/kW.h)	N/A
Abgaswert HC (mg/Nm3)	35

### LUFTZUFUHR

Einlass Gegendruck max (mm CE)	625
Durchsatz Verbrennungsluft (l/s)	170

ALLGEMEINE DATEN		SONSTIGE DATEN	
Generator Marke	LEROY SOMER	Dauernennleistung 40°C (kVA)	150
Generator Modell	LSA 44.2 M95	Notstrom Leistung 27°C (kVA)	165
Phasenanzahl	3	Wirkungsgrad bei 4/4 Last (%)	92.2
Leistungsfaktor (cos Phi)	0.8	Luftdurchsatz (m3/s)	0.37
Höhe (m)	0 à 1000	Kurzschlussverhältnis (Kcc)	0.42
Überdrehzahl (U/min)	2250	Direkte Synchronreaktanzen, ungesättigt (Xd) (%)	317
Pol-Anzahl	4	Um 90° verschobene Synchronreaktanzen, ungesättigt (Xq) (%)	190
Erregersystem	SHUNT	Vorübergehende Zeitkonstante im Leerlauf (T'do) (ms)	2865
Isolierklasse / Temperaturklasse Dauerbetrieb 40°C	H / H / 125°K	Um 90° verschobene vorübergehende Reaktanzen, gesättigt (X'd) (%)	11
Regelung	N/A	Vorübergehende Zeitkonstante Kurzschluss (T'd) (ms)	100
Oberwellenanteil bei Leerlauf TGH/THC	< 2%	Direkte momentane Reaktanzen gesättigt (X''d) (%)	6.6
Wellenform: NEMA = TIF-(TGH/THC)	N/A	Reaktanzen Null-Phasenfolge ungesättigt (Xo) (%)	0.1
Wellenform: CEI = FHT-(TGH/THC)	N/A	Gegenreaktanzen, gesättigt (X2) (%)	7.3
Anzahl der Lager	1	ZK Anker (Ta) (ms)	15
Kupplung	Direkt	Leerlauf Erregerstrom (io) (A)	0.6
Spannungsregelung bei festgelegter Betriebsart (%)	+/- 0.5%	Erregerstrom unter Last (ic) (A)	2
Antwortzeit (Delta U = 20% vorübergehend) (ms)	500 ms	Erregerspannung unter Last (uc) (V)	36
		Antwortzeit (Delta U = 20% vorübergehend) (ms)	500 ms
		Start (Delta U = 20% dauerh. oder 50% vorübergeh.) (kVA)	284.2
		Delta U vorübergehend 4/4 Last-Cos Phi 0,8 AR (%)	14.7
		Leerlaufverlust (W)	2620
		Wärmeverlust (W)	10150



**J165K**

**AUSSENABMESSUNGEN UND GERÄUSCHPEGEL**

UMHAUSUNG		UMHAUSUNG 48H	
Wetter und Schallschutzhaube	M226 DW	Wetter und Schallschutzhaube	M226 DW48
Länge (mm)	3560	Länge (mm)	3560
Breite (mm)	1200	Breite (mm)	1200
Höhe (mm)	2182	Höhe (mm)	2358
Nettogewicht (kg)	2623	Nettogewicht (kg)	2878
Tankvolumen (l)	868	Tankvolumen (l)	1630
Akustischer schalldruckpegel @1 m Entfernung in dB(A) (Zugehörige Unsicherheit)	74 (0.5299999713898)	Akustischer schalldruckpegel @1 m Entfernung in dB(A) (Zugehörige Unsicherheit)	74 (0.5299999713898)
Garantierter Schalldruckpegel (Lwa) in dB(A)	94	Garantierter Schalldruckpegel (Lwa) in dB(A)	94

**NEXYS, Einfache Bedienung**

NEXYS ist eine vielseitige Schaltschrank, das im Hand- oder Automatikbetrieb arbeitet. Mit einem besonders intuitiven LCD-Bildschirm ausgestattet, bietet es eine qualitätsorientierte Grundlage für einen einfachen und zuverlässigen Betrieb Ihres Stromerzeugers.

Die Schaltanlage umfasst folgende Funktionen:

**Elektrische Standardmessungen:** Spannungsmesser, Frequenzmesser, Strommesser.

**Motorparameter:** Betriebsstundenzähler, Motordrehzahl, Batteriespannung, Kraftstoffstand.

**Alarmmeldungen und Störungen:** Öldruck, Wassertemperatur, Startfehler, Überdrehzahl (> 60 kVA), Lastgeneratorstörung, niedriger Kraftstoffstand, Not-Aus.

Nähere Informationen finden Sie in den Geschäftsdokumenten.

**TELYS, ergonomisch und bedienerfreundlich**

Die Schaltanlage TELYS ist äußerst vielseitig in der Anwendung und gleichzeitig aufgrund ihrer durchdachten ergonomischen Optimierung sehr bedienerfreundlich. Mit großem Anzeigebildschirm, Bedientasten und Scrollrad liegt der Schwerpunkt auf einfacher Bedienung und Kommunikation.

Die Schaltanlage umfasst folgende Funktionen:

**Elektrische Messungen:** Spannungsmesser, Strommesser, Frequenzmesser.

**Motorparameter :** Betriebsstundenzähler, Öldruck, Wassertemperatur, Kraftstoffstand, Motordrehzahl, Batteriespannung.

**Alarmmeldungen und Störungen:** Öldruck, Wassertemperatur, Startfehler, Überdrehzahl, Min./Max. Generator, Min./Max. Batteriespannung, Not-Aus, Kraftstoffstand.

**Ergonomie:** Scrollrad zum Navigieren zwischen den verschiedenen Menüs.

**Kommunikation:** Steuerungs- und Fernsteuerungssoftware, USB-Anschlüsse, PC-Anschluss.

Nähere Informationen zum Produkt und seinen Optionen finden Sie in den Geschäftsdokumenten.